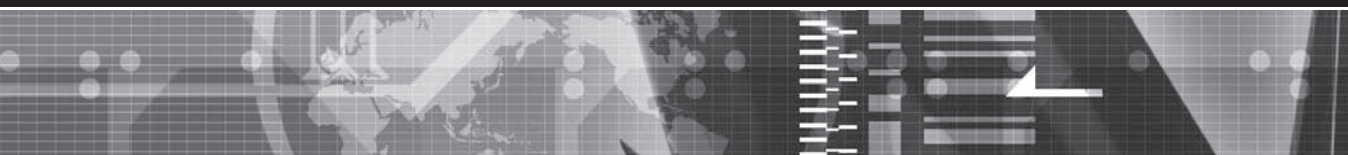


## LCD Цифров цветен телевизор



BG

KDL-40P30xH  
KDL-37P30xH  
KDL-32P30xH  
KDL-26P30xH  
KDL-26T26xH

# BRAVIA

# Информация за безопасност

## ИНСТАЛАЦИЯ/НАСТРОЙКА

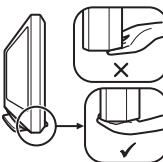
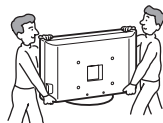
За да избегнете риск от пожар, токов удар или повреда и/или наранявания, инсталирайте и използвайте телевизора в съответствие с инструкциите, описани по-долу.

## ИНСТАЛАЦИЯ

- Телевизорът трябва да бъде инсталиран близо до лесно достъпен контакт от мрежата от 220 V.
- Поставете телевизора на стабилна, равна повърхност.
- Инсталирането на устройството към стената трябва да се извърши от квалифициран персонал.
- За по-голяма безопасност, препоръчваме ви да използвате оригиналните аксесоари на Sony, включително:
  - **KDL-40P30xH/ KDL-37P30xH/ KDL-32P30xH:**  
Стойка за стена SU-WL500.
  - **KDL-26P30xH/ KDL-26T26xH:**  
Стойка за стена SU-WL100.

## ПРЕНАСЯНЕ

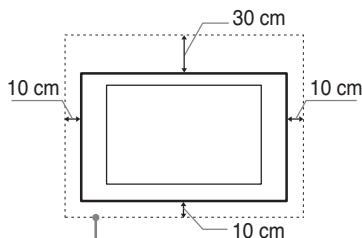
- Преди да местите телевизора, изключете всички кабели от него.
- Пренасянето на телевизора изисква двама или повече души.
- Когато пренасяте телевизора на ръка, придържайте го както е показано на илюстрацията отясно. Не излагайте LCD панела и рамката около него на удари.
- Когато повдигате или местите телевизора, стабилно придържайте устройството от долната му страна.
- При пренасяне, не излагайте телевизора на удари или прекалени вибрации.
- Когато пренасяте устройството за поправка или когато го местите, пакутирайте го, като използвате оригиналната опаковка и материали за пакутиране.



## ВЕНТИЛАЦИЯ

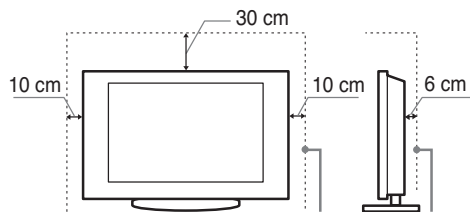
- Никога не покривайте вентилационните отвори на корпуса.
- Оставете свободно място около телевизора, както е показано по-долу.
- За да осигурите адекватна вентилация, препоръчваме ви да използвате оригиналната скоба за стена на Sony.

## Инсталация на стена



Оставете най-малко толкова място около устройството.

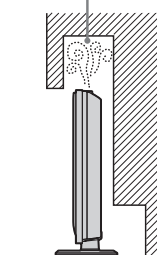
## Инсталиране със стойка



Оставете най-малко толкова място около устройството.

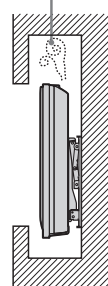
- За да постигнете правилна вентилация и да предотвратите събирането на прах или мръсотия, следвайте следните правила:
- Не инсталирайте телевизора като горният му край сочи надолу, ако е обърнат на задната си страна или настрани.
- Не инсталирайте телевизора върху рафтове, вградени шкафове, килим или легло.
- Не покривайте телевизора с пердета, парчета плат, вестници и др.
- Не инсталирайте телевизора, както е показано по-долу.

Циркулацията на въздух е блокирана.



Стена

Циркулацията на въздух е блокирана.



Стена

## ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ

За да предотвратите риск от пожар, токов удар, повреда и/или нараняване, работете със захранващия кабел както следва.

- Използвайте само оригинален захранващ кабел на Sony. Не използвайте други марки.
- Заредете щепсела плътно и докрай в контакта.
- Работете с телевизора само със захранване от 220-240 V AC.

- Когато прокарвате кабели, за ваша безопасност се уверете, че сте изключили захранващия кабел; внимавайте да не се спънете в кабелите.

- Преди да работите или местите телевизора, изключете захранващия кабел от мрежата от 220 V.

- Пазете захранващия кабел далеч от източници на топлина.

- Изключете захранващия кабел и редовно го почиствайте. Ако захранващият кабел е замърсен или прашен и по него се е образувала влага, покритието му може да се наруши и това може да доведе до пожар.

Забележки

- Не използвайте приложения захранващ кабел с друго оборудване.

- Не дупчете, не огъвайте и не усуквайте захранващия кабел.

## Проводниците могат да се оголят или прекъснат.

- Не преправяйте захранващия кабел.
- Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.
- Не дърпайте самия захранващ кабел, когато го изключвате от контакта.

- Не свързвайте твърде много устройства към един и същи контакт.
- Не използвайте контакт с плитко гнездо.
- Кабелът за връзка между разпределителната кутия и телевизора трябва да е по дълъг от 3 метра.

### ЗАБРАНЕНА УПОТРЕБА

Не инсталирайте/ използвайте телевизора на следните места или в ситуациите, като описаните по-долу. В противен случай телевизорът може да се повреди и да причини пожар, токов удар, повреда и/или нараняване.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ:

На открито (пряка слънчева светлина), в близост до морския бряг, на кораб или друг плавателен съд, във вътрешността на превозно средство, в медицински заведения, на нестабилни повърхности, близо до вода, изложен на дъжд, влага или пушек.

### ОКОЛНА СРЕДА:

На горещи, влажни или крайно прашни места; на места с много насекоми; на места, изложени на механични вибрации; в близост до леснозапалими вещества (свещи и др.). Телевизорът трябва да бъде предпазен от поливане с течности; на поставяйте в близост до устройството предмети, пълни с течности, като например вази.

### СИТУАЦИИ:

Не използвайте устройството, ако сте с мокри ръце. Особено внимавайте в случаите, когато корпусът на устройството е свален или когато са прикрепени аксесоари, които не са препоръчани от производителя. По време на гръмотевични бури, изключете телевизора от мрежата от 220 V; изключете също антените, прикрепени към устройството.

### СЧУПЕНИ ПАРЧЕТА:

- Не хвърляйте нищо към телевизора. Стъклото на екрана може да се счупи и да експлодира при удара и да причини сериозни наранявания.
- Ако повърхността на дисплея се пропука, не я докосвайте, докато не изключите захранващия кабел. В противен случай може да се получи токов удар.

### КОГАТО НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ УСТРОЙСТВОТО

- Поради причини, свързани с безопасността и околната среда, ви препоръчваме да изключвате телевизора, когато не планирате да го използвате за няколко дни.
- Телевизорът не е изключен от мрежата, когато е изключен от копчето. За да изключите напълно устройството, изключете кабела на захранването от електрическата мрежа.
- Имайте предвид факта, че някои телевизори притежават функции, които изискват оставянето на устройството в режим на готовност.

### ОТНОСНО ДЕЦАТА

- Не позволявайте на деца да се качват върху телевизора.
- Пазете малките аксесоари далеч от деца, за да не бъдат поглънати по грешка.

### АКО СЕ ПОЛУЧИ СЛЕДНИЯТ ПРОБЛЕМ...

Ако се получи някой от следните проблеми, незабавно изключете телевизора и захранващия кабел. Консултирайте се с вашия доставчик или с оторизиран сервиз на Sony относно това дали е необходимо телевизорът да бъде проверен от квалифициран сервиз.

### КОГАТО:

- Захранващият кабел е повреден.
- Гнездото на контакта е плитко.

- Телевизорът е повреден, понеже е изпуснат, ударен или нещо е хвърлено по него.
- Течни или твърди предмети са попаднали в отворите на корпуса.

## Предпазни мерки

### ГЛЕДАНЕ НА ТЕЛЕВИЗИЯ

- Гледайте телевизия в средно осветена стая, тъй като гледането на телевизия в слабо осветена стая натоварва допълнително очите ви.
- Когато използвате слушалки, настройте нивото на силата на звука, за да предотвратите увреждане на слуха.

### LCD ЕКРАН

- Въпреки че LCD екранът е изработен по високо прецизна технология и повече от 99,99% от пикселите му са ефективни, възможно е върху LCD екрана да се появят черни или светли точки (червени, сини или зелени). Това е структурна особеност на LCD панела и не е неизправност.
- Не натискайте и не драскайте предния филтър и не поставяйте предмети върху устройството. Изображението може да е неравно или LCD панелът може да се повреди.
- Ако използвате устройството на студено място, картината може да се замъгли или да стане по-тъмна. Това не е неизправност. Този феномен изчезва, когато температурата се повиши.
- Когато на екрана продължително време са изведени неподвижни изображения, възможно е да се появят остатъчни образи. Те ще изчезнат след няколко секунди.
- Екранът и корпусът се затоплят, когато използвате устройството. Това не е неизправност.
- LCD екранът се състои от малко количество течни кристали и живак. Флуоресцентната тръба, използвана в някои устройства, също съдържа живак. Следвайте месните правила и закони за изхвърляне при подобни отпадъци.

### ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ НА ПОВЪРХНОСТТА НА ЕКРАНА/КОРПУСА НА ТЕЛЕВИЗОРА

Преди да започнете да почиствате телевизора се уверете, че сте изключили захранващия кабел, свързващ телевизора към мрежата от 220 V.

За да предотвратите повреда на покритието на екрана, следвайте инструкциите, изброени по-долу.

- За да премахнете праха от повърхността на екрана/корпуса, почиствайте с меко сухо парче плат. Ако полепналата прах не може да се почисти, почиствайте екрана с меко парче плат, леко навлажнено с почистващ разтвор.
- Никога не използвайте грапави парчета плат, алкални разтвори, почистващи прахове или разтвори, като например алкохол или бензин. Използването на такива вещества или продължителният контакт с гума или винил може да повреди повърхността на екрана или повърхността на корпуса на устройството.
- Когато регулирате тъгъла на телевизора, местете бавно устройството, за да предотвратите изместване на телевизора или падане от масата или стойката.

### ДОПЪЛНИТЕЛНО ОБОРУДВАНЕ

Не инсталирайте в близост до телевизора допълнителни компоненти или оборудване, излъчващо електромагнитни вълни. В противен случай е възможно картината и/или звукът да се извеждат със смущения.

## Допълнителна информация

# Спецификации

### Устройство на дисплея

Изисквания към захранването:

220-240 V AC, 50 Hz

Размер на екрана:

KDL-40xxxxx: 40 инча

KDL-37xxxxx: 37 инча

KDL-32xxxxx: 32 инча

KDL-26xxxxx: 26 инча

Резолюция на дисплея:

1,366 точки (горизонтални) x 768 линии (вертикални)

Консумация на енергия:

KDL-40xxxxx: 165 W или по-малко

KDL-37xxxxx: 150 W или по-малко

KDL-32xxxxx: 130 W или по-малко

KDL-26xxxxx: 90 W или по-малко

Консумация на енергия в режим на готовност\*:

1,6 W или по-малко

\* Посочената консумация при режим на готовност се постига след като телевизорът приключи с вътрешните процеси.

Размери (ш x в x д):

KDL-40xxxxx:

Прибл: 982 x 696 x 265 mm (със стойка)

Прибл: 982 x 643 x 124 mm (без стойка)

KDL-37xxxxx:

Прибл: 906 x 664 x 265 mm (със стойка)

Прибл: 906 x 630 x 126 mm (без стойка)

KDL-32xxxxx:

Прибл: 790 x 583 x 214 mm (със стойка)

Прибл: 790 x 549 x 119 mm (без стойка)

KDL-26P30xH:

Прибл: 657 x 506 x 214 mm (със стойка)

Прибл: 657 x 472 x 121 mm (без стойка)

KDL-26T26xH:

Прибл: 657 x 506 x 214 mm (със стойка)

Прибл: 657 x 453 x 121 mm (без стойка)

Тегло:

KDL-40xxxxx:

Прибл: 23,5 kg (със стойката)

Прибл: 20,0 kg (без стойката)

KDL-37xxxxx:

Прибл: 21,0 kg (със стойката)

Прибл: 18,0 kg (без стойката)

KDL-32xxxxx:

Прибл: 15,0 kg (със стойката)

Прибл: 13,0 kg (без стойката)

KDL-26P30xH:

Прибл: 12,0 kg (със стойката)

Прибл: 10,0 kg (без стойката)

KDL-26T26xH:

Прибл: 12,5 kg (със стойката)

Прибл: 10,5 kg (без стойката)

## Система на панела

LCD (течнокристален) панел

### ТЕЛЕВИЗИОННА СИСТЕМА

В зависимост от държавата/региона

Аналогова: B/G/H, D/K, L, I

Цифрова: DVB-T

### ЦВЕТОВА СИСТЕМА/ВИДЕО СИСТЕМА

Аналогова: PAL, SECAM, NTSC 3.58, 4.43 (само Video In)

Цифрова: MPEG-2 MP@ML

### АНТЕНА

75 ома външен терминал за VHF/UHF


### ПОКРИТИЕ НА КАНАЛИТЕ

Аналогово: 48.25 – 855.25 MHz


Цифрово: VHF Band III (177.5 – 226.5 MHz)

UHF E21 – E69 (474 – 858 MHz)

### ТЕРМИНАЛИ

 1

21-пинов scart конектор (CENELEC стандарт) включително аудио/видео вход, RGB вход, TV аудио/видео изход.

 2 (SMARTLINK)

21-пинов scart конектор (CENELEC стандарт), включително аудио/видео вход, RGB вход, аудио/видео изход с възможност за избор и SMARTLINK интерфейс.

 3

Поддържани формати: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Y: 1 Vp-p, 75 ома, 0,3 V негативна синхронизация

P--/C--: 0.7 Vp-p, 75 ома

P--/C--: 0.7 Vp-p, 75 ома

 3

Аудио вход (фоно жакове)

500 mVrms

Импеданс: 47 килоома

HDMI IN 4, 5

Видео: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Аудио: Двуканален, линейен PCM


32, 44.1 и 48 kHz, 16, 20 и 24 бита

PC (вижте таблицата)


Аналогов аудио вход (фоно жакове):


500 mVrms, Импеданс: 47 килоома (само за HDMI IN 4)

 6 S видео вход (4-пинов мини DIN)

 6 Видео вход (фоно жак)

 6 Аудио вход (фоно жакове):

 6 Аудио изход (ляв/десен) (фоно жакове)

PC  PC вход (15 Dsub) (вижте стр. 17)


G: 0.7 Vp-p, 75 ома, без Sync on Green (без синхронизация на зелено)

B: 0.7 Vp-p, 75 ома, без Sync on Green (без синхронизация на зелено)


R: 0.7 Vp-p, 75 ома, без Sync on Green (без синхронизация на зелено)

HD: 1.5 Vp-p

VD: 1.5 Vp-p

 PC аудио вход (мини жак)

 Жак слушалки

 CAM (Conditional Access Module) гнездо

**Изход за ЗВУКА**  
10 W + 10 W (RMS)

**ВЪНШЕН ВИСОКОГОВОРИТЕЛ**  
Импеданс 16 ома, максимум 10 W

**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АКСЕСОАРИ**  
Скоба за стена SU-WL500 (KDL-40P30xH, KDL-37P30xH/  
KDL-32P30xH).  
Скоба за стена SU-WL100 (KDL-26P30xH, KDL-26T26xH).  
Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без  
предупреждение.

**Таблица за PC входния сигнал** 

Сигнали	Хоризонтала (пиксели)	Вертикала (линии)	Хоризонтална честота (kHz)	Вертикална честота (kHz)	Стандарт
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	VESA Ръководство
XGA	1024	768	48.4	60	VESA Ръководство
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
	1280	768	47.8	60	VESA

- PC входът на този телевизор не поддържа Sync on Green или Composite Sync.
- PC входът на този телевизор не поддържа свързващи сигнали.
- За най-добро качество на картината, препоръчваме ви да използвате сигнали с вертикална честота от 60 Hz от персонален компютър. За други сигнали, ще се изведе съобщението "NO SYNC".

**Таблица за HDMI IN 4, 5 входния сигнал**

Сигнали	Хоризонтала (пиксели)	Вертикала (линии)	Хоризонтална честота (kHz)	Вертикална честота (kHz)	Стандарт
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	VESA Ръководство
XGA	1024	768	48.4	60	VESA Ръководство
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
WXGA	1280	768	47.8	60	VESA
WXGA	1360	768	47.7	60	VESA

## Изхвърляне на телевизора



### Изхвърляне на стари електрически & електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки

този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku Токио, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за EMC и безопасност на продукта е Sony Германия GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. Относно сервизирането на продукта и при проблеми с гаранцията, моля, обръщайте се към адресите, които са указани в отделните сервизни книжки и гаранционни карти.

ℓ

Обозначението „x” на името на модела, съответства с цифрите за различен цвят на телевизора.

**KDL-40P30xH**  
**KDL-37P30xH**  
**KDL-32P30xH**  
**KDL-26P30xH**  
**KDL-26T26xH**

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Отпечатано в Чешката република.

BG



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.



Това ръководство е отпечатано на 70% или повече рециклирана хартия, с мастило на растителна основа несъдържащо VOC (летливи органични съединения).